

ご出発日 / お申込店舗

班	ご旅行出発日	お申込店舗
第1班	2023年9月11日(月)～9月13日(水)	府中支店、調布支店、中河原支店、東府中支店、調布北口支店、桜ヶ丘支店、永山支店、多摩センター支店、稲城矢野口支店
第2班	2023年9月13日(水)～9月15日(金)	昭島支店、郷地支店、昭島駅前支店、宇津木支店、大和田支店、高倉支店
第3班	2023年9月20日(水)～9月22日(金)	本店、村山支店、栄町支店、砂川支店、幸町支店
第4班	2023年9月21日(木)～9月23日(土)	八王子四谷支店、中野山王支店、八木町支店、中野支店、恩方支店
第5班	2023年10月5日(木)～10月7日(土)	南口支店、日野支店、東立川支店、錦町支店、南平支店、富士見町支店、豊田支店、豊田北口支店、平山支店、高幡不動支店

ご旅行条件書（国内旅行）（要約） お申し込みの際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

- お申し込み
 (1) 申込書に必要事項を記入の上、ご郵送ください。同時に参加申込金30,000円を申込締切日までに下記口座にお振込みください。（2つが揃った時点で正式なお申込みとなります。）
 多摩信用金庫 本店（普通）01439611 株JTB
 *申込金は、「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部または全部として取扱います。
 (2) 電話等の通信手段にてご予約の場合、当社が予約を承諾した日の翌日から起算して3営業日以内に申込書の提出と申込金のお支払いが必要です。申込金のお支払いがない場合キャンセル扱いとします。（キャンセルされる場合はご連絡をお願いいたします）
 (3) a. 旅行開始日に75歳以上の方、b. 身体に障害をお持ちの方、c. 健康を害している方、d. 妊娠中の方、e. 補助大使用者の方その他の特別な配慮を必要とする方は、その旨お申し出ください。当社は可能な範囲内でこれに応じます。なお、お客様からの申し出に基づき、当社がお客様のために譲じた特別な措置に要する費用はお客様の負担とします。
 (4) お申し込み時に20歳未満の方は、親権者の同意書が必要となります。
 (5) この旅行は株式会社JTB（東京都品川区東品川2-3-11 観光庁長官登録旅行業第64号。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」という）を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しするご旅行条件書（全文）、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部によります。
 (6) 通信契約により旅行契約の締結を希望されるお客様との旅行条件
 ① 当社は、当社が提携するクレジットカード会社（以下「提携会社」といいます）のカード会員（以下「会員」といいます）より、会員の署名なくして旅行代金の一部（申込金）等のお支払いを受け取ること（以下「通信契約」といいます）を条件に、電話、郵便、ファンミその他の通信手段による旅行契約を締結する場合があります。ただし、当社が提携会社と無署名取扱特約を含む加盟店契約がない等、または業務上の理由等で受け取れない場合もあります。
 ② 通信契約の申込みに関し、会員は申込みをしようとする「企画旅行の名称」「出発日」等に加えて「カード名」「会員番号」「カード有効期限」等を当社にお申し出いただきます。
 ③ 通信契約は、当社が契約の締結を承諾する旨の通知を発送した時に成立します。ただし当該契約の申込みを承諾する旨の通知をメール、FAX、留守番電話等で行う場合は、当該通知が会員に到着したときに成立します。
 ④ 通信契約での「カード利用日」は、会員及び当社が企画旅行契約に基づく旅行代金等の支払または払戻債務を履行すべき日とし、前者の場合は契約成立日、後者の場合は契約解除のお申し出のあった日となります。

■確定日程表
 確定した航空機の便名や宿泊ホテル名などが記載された確定日程表は、ご出発の前日までに交付します。ただし、出発の7日前以降にお申込の場合は旅行開始日当日に交付することがあります。なお、交付日以前であってもお問合せいただければ手配状況についてご説明いたします。

■旅行契約内容・代金の変更
 当社は天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等のサービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供その他の当社の関与できない事由が生じた場合、契約内容を変更することがあります。またその変更に伴い旅行代金を変更することがあります。著しい経済情勢の変動により通常予想される程度を大幅に越えて利用する運送機関の運賃・料金の改定があった場合は旅行代金を変更することがあります。増額の場合は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって15日目にある日より前にお知らせします。

■取消料のかかる場合（お客様による旅行契約の解除）
 お客様は、下記の取消料を支払って旅行契約を解除することができます。

契約解除の日	取消料（お一人様）
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 20 日目から 8 日目までの取消	旅行代金の 20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 7 日目から前々日までの取消	旅行代金の 30%
旅行開始日の前日	旅行代金の 40%
旅行開始日当日	旅行代金の 50%
旅行開始後の取消または無連絡不参加の場合	旅行代金全額

- 取消料の対象となる旅行代金とは表記の旅行代金に追加代金を加えた合計額です。
 ■取消料のかからない場合（お客様による旅行契約の解除）
 下記の場合は取消料はいただきません。（一部例外）
 ① 旅行契約内容に重要な変更が行われたとき。重要な変更とは「旅程保証」の項1～8に定める事項をいいます。
 ② 旅行代金が増額された場合。
 ③ 当社が確定日程表を表記の日までに交付しない場合。
 ④ 当社の責に帰すべき事由により、当初の旅行日程通りの実施が不可能となったとき。

企画監修



多摩信用金庫

企画協力

株式会社 多摩情報メディア
旅行センター

■ 旅行企画・実施



株式会社JTB

■ お問い合わせ・お申込先

株式会社JTB 東京多摩支店

〒190-0023 東京都立川市柴崎町2-12-24 MK立川南ビル3階
 TEL:042-521-5550 営業時間 9:30～17:30（土・日曜、祝祭日は休業）

*休業日と営業時間外の取消・変更のお申し出には対応が出来ませんので、翌営業日の受付となります。
 担当：宮田・天野・野村・井口 総合旅行業務取扱管理者：田口 高基
 【下記店舗でもお申し込みいただけます。】
 トラベルゲート立川 八王子北口店 東久留米イトーヨーカドー店
 ひばりが丘パルコ店 調布パルコ店 府中ル・シーニユ店

観光庁登録旅行業第64号
 (一社)日本旅行業協会正会員
 東京都品川区東品川2-3-11





旅行業公正取引
協議会 会員

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

創立90周年記念 たましんトラベルサークル2023



屈指の高級シティホテルと
憧れの高級リゾートホテルに泊まる

ラグジュアリー北海道

至高の2泊3日



JRタワーホテル日航札幌（イメージ）

ザウインザイホテル洞爺湖リゾート&スパ（イメージ）

ツアーのポイント

- 1泊目は札幌駅に直結しているJRタワーの上層階に位置するランドマークホテルへご宿泊いただきます。札幌随一といわれる高層階の窓に広がる極上の夜景をお楽しみ下さい。
- 2泊目は2008年洞爺湖サミットのメイン会場となったことでも知られ、国内外のVIPに愛されるリゾートホテルへご宿泊。洞爺湖の絶景が一望できる、唯一無二のロケーションが自慢です。
- 昼食は1日目が「カニ料理専門店」、2日目が「創業85年の老舗寿司店」、3日目が「道産ブランド牛」の「白老牛のすき焼き」を、夕食は1日目が「夜景を眼下に見下ろす高層会場での和洋中コース」、2日目が「本格フレンチコース」と趣向を凝らしたお食事をご賞味いただきます。
- 北海道の食材が一堂に集まる札幌中央卸売市場の場外市場では新鮮な海産物を、スイーツなら、石屋製菓「白い恋人」、ロイズ「生チョコレート」、ルタオ「ドゥーブルフロマージュ」など人気商品を直営店で購入することも可能です。
- 世情を鑑み、今年はワクチン検査パッケージツアーとは致しませんが、感染対策を十分に施している施設を厳選し、安全に充分な配慮した上で満足度の高い旅をお楽しみいただきます。



日頃より〈たましん〉をご愛顧いただき、ありがとうございます。さて、当金庫は昭和8年12月26日に設立されました。設立時の原点である「相互扶助の精神」のもと、「お客さまの幸せづくり」を経営理念に掲げ従業員一同歩んでおります。おかげさまで、令和5年に創立90周年を迎えることとなりました。これもひとえにお客さまの長年にわたるご支援、ご愛顧の賜物であると、深く感謝申し上げます。創立90周年を迎えるにあたり、この度「ラグジュアリー北海道 至高の2泊3日」を企画いたしました。ぜひ皆さまのご参加をお待ちしております。

多摩信用金庫 理事長 八木敏郎

行程表

1日目	たましん各集合場所 ※ 5:00~6:00	JAL505又は507便(普通席) 羽田空港 8:25~8:55	新千歳空港 10:00~10:30	氷雪の門(昼食)	朝食: × 昼食: ● 夕食: ●
	○大倉山ジャンプ競技場	○白い恋人パーク	札幌駅前(宿泊) 15:55~16:25		
2日目	ホテル 8:30	○札幌市中央卸売市場 場外市場	○田中酒造 亀甲蔵	○小樽運河(自由散策)	朝食: ● 昼食: ● 夕食: ●
		○おたる政寿司本店(昼食)	○京極ふきだし公園	○サイロ展望台	洞爺湖温泉(宿泊) 16:20
3日目	ホテル 9:00	○有珠山・洞爺湖展望台	○登別地獄谷	登別 石水亭(昼食)	朝食: ● 昼食: ● 夕食: 軽食
		○ウボボイ(民族共生象徴空間)	新千歳空港 17:00	羽田空港 18:45(車中軽食)	たましん各解散場所 20:15~20:45

航空機 〇 バス ◎ : 入場観光 ○ : 下車観光 ● : 食事あり × : 食事なし

※募集状況により、お申込みいただいた店舗の近隣店舗に集合いただく場合がございます。

ご旅行代金

お一人様 (2名1室利用) **229,000円(税込)** ※大人(中学生以上)・小人(小学生)：同額
未就学児：無料(バス座席、食事及び寝具の提供無し・満3歳未満は航空座席の提供無し)

昨年好評につき、今年もやります!「部屋数限定・客室グレードアッププラン」
グレードアップ 追加代金 **42,000円(税込)** ※2名1室利用時の
お一人様当たり (限定3部屋)
おひとり様で楽々ご利用ご希望の方に
1名1室利用 追加代金 **48,000円(税込)** ※基本プランの
洋室ツインルームを1名で利用した場合

募集人員：1班当たり40名(最少催行人員30名)
募集締切日：各班ご出発の40日前(該当日が土・日・祝日の場合は直前の平日)
利用ホテル：JRタワーホテル日航札幌(バス・トイレ付洋室ツイン2名1室利用)
ザ・ウインザーホテル洞爺リゾート&スパ(バス・トイレ付洋室ツイン2名1室利用)
※本ツアーは相部屋をお受け致しません。
※1名1室利用をお受け致します。
※客室のグレードアップをお受け致します。グレードアッププランは各班3組限定で、1泊目は洋室コーナーデラックスツインルーム、2泊目は洋室ジュニアスイートルームをご用意致します。(先着順、お申込み後の手配となります。)

利用航空会社：日本航空(JAL)〔普通席〕
利用バス会社：萩観光、北都ペリアルサービス
食 事：朝食2回昼食3回夕食2回軽食1回
添 乗 員：全行程、1名同行いたします。

■旅行代金に含まれるもの
航空券代(普通席)、貸切バス代、リフト・ロープウェイ代、宿泊代(バス・トイレ付洋室ツイン2名1室利用)、食事代(朝食2回、昼食3回、夕食2回、軽食1回)、行程表に記載の入場料、有料道路・駐車場代、添乗員費用 ※上記旅行代金はお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻し致しません。
【旅行条件算出基準日】2023年4月1日

■旅行代金に含まれないもの
上記以外は旅行代金に含まれません。参加に当たって通常必要となる費用を例示します。
①個人利用にかかる費用(飲食物、電話代等) ②任意の旅行傷害保険料

1DAY (1日目観光)

①大倉山ジャンプ競技場

標高307mのスタート地点の展望台からは、札幌の街や石狩平野の大パノラマを一望出来ます。



②白い恋人パーク

子どもから大人まで楽しめる、観て・知って・味わって・体験できる、しあわせとお菓子のテーマパークです。

2DAY (2日目観光)

③札幌市中央卸売市場 場外市場

卸業者が通う市場のすぐ隣にある、一般市民に開かれた場外市場で、海産物店や飲食店等約60店舗が軒を連ねています。



④田中酒造 亀甲蔵

建物は小樽の歴史的建造物に指定されており、北海道産米を100%使用した地酒造りを一年中行う四季醸造蔵です。



⑤小樽運河

緩やかなカーブを描く全長1140mの運河に沿って、石造倉庫や歴史的建造物が立ち並び、どこを切り取っても絵になります。



⑥京極ふきだし公園

羊蹄山で濾過された雨や雪が、ミネラルを含んだ名水として湧き出る「名水の里」。散策路や展望台が整備されています。



⑦サイロ展望台

洞爺湖の大パノラマが広がる絶景のポイントで、北海道の銘菓などを取り揃えた土産コーナーもあります。



3DAY (3日目観光)

⑧有珠山

噴火湾・羊蹄山・洞爺湖・中島の遠景と眼下に昭和新山を見下ろせるロープウェイで6分間の空中散歩をお楽しみ下さい。



⑨登別地獄谷

直径450m、面積約11haの大きな爆裂火口の跡で、数多くの湧出口や噴気孔があり、泡を立てて煮えたぎる風景は迫力満点です。



⑩ウボボイ(民族共生象徴空間)

アイヌ文化の復興・発展の拠点として2020年に誕生したばかりの国立施設で、伝統的な舞踊の公演をご覧いただけます。



創立90周年記念 たましんトラベルサークル2023
屈指の高級シティホテルと憧れの高級リゾートホテルに泊まる

ラグジュアリー北海道



Lunch (昼食)

1DAY Lunch (1日目昼食)

①氷雪の門

昭和39年創業のたたらば蟹料理専門店。たたらば蟹を中心に、趣向を凝らした蟹料理が楽しめます。かに専門店が提供する「かに料理」をお楽しみ下さい。



2DAY Lunch (2日目昼食)

②おたる政寿司本店

小樽すし屋通り発祥の地に店を構えて80年余り。「北海道の海の幸を多くのお客様に楽しんでほしい。」その想いを大切に職人自ら活きのよさを確かめた素材を仕入れています。



3DAY Lunch (3日目昼食)

③登別石水亭

新鮮な野菜や海鮮、道産のブランド白老牛等をこだわりの調理法で、大自然の恵みを余す事なくお楽しみいただけます。



Hotel (宿泊ホテル)

1DAY Hotel (1日目宿泊) ①JRタワーホテル日航札幌

日本新三大夜景都市に選ばれた札幌の街夜景を一望できる上質な空間に身を置けば、いつもよりワンランク上の滞在が叶います。22階には旅の疲れを癒す天然温泉スパも完備されており、充実したサービスとおもてなしで至福のひとつへと誘います。



2DAY Hotel (2日目宿泊) ②ザ・ウインザーホテル洞爺リゾート&スパ

洞爺湖と噴火湾を見下ろす山頂で各国の賓客をもてなす世界最高水準のリゾートホテルです。喧騒を離れ絶景の大自然に抱かれた、優雅で落ち着いた空間にて極上のリゾートステイをご用意致します。

